



## Matrimonio previsto in Kosovo

Secondo la legge locale, per tutti i cittadini svizzeri che desiderano sposarsi in Kosovo è necessario un certificato di capacità matrimoniale (anche per i cittadini con doppia cittadinanza Svizzera/Kosovo).

01.11.2023

### Documenti da consegnare personalmente alla rappresentanza svizzera

#### Della persona straniera residente in Kosovo:

- Passaporto originale + 2 fotocopie del passaporto (solo la pagina con la foto)
- Formulário «**Richiesta di espletamento della procedura preparatoria al matrimonio o di rilascio di un certificato di capacità matrimoniale**», completamente compilato, senza però la firma né la data;
- Originale dell'atto di nascita «**Certifikatë e lindjes**», rilasciato dall'ufficio di stato civile del luogo di nascita, con apostilla + 1 copia
- Originale del certificato d'archivio «**Vërtetim nga Arkivi**», con apostilla e traduzione + 1 copia
- Originale dell'attestazione di domicilio «**Certifikatë e vendbanimit**», con apostilla + 1 copia
- Originale del certificato di stato civile «**Certifikatë e gjendjes martesore**» con apostilla + 1 copia
- Se divorziati: copia autenticata della sentenza di divorzio con annotazione ufficiale dell'entrata in vigore originale «**Kopje e vërtetuar e vendimit të shkurrëzimit me shënim rreth plotfuqishmërisë**», con apostilla e traduzione + 1 copia
- Se vedovi: certificato di morte in originale «**Certifikatë e vdekjes**», con apostilla + 1 copia
- In caso di cambiamento del nome: decisione di cambiamento del nome con nota ufficiale dell'entrata in vigore originale «**Vendimi për ndryshimin e emrit/mbiemrit me shënim rreth plotfuqishmërisë**», con apostilla e traduzione + 1 copia

#### Della persona domiciliata in Svizzera

- 2 fotocopie del passaporto (solo la pagina con la foto)
- 2 fotocopie del permesso di soggiorno svizzero (se di nazionalità straniera)

### Documenti di stato civile e apostilla

I documenti originali sono destinati all'autorità dello stato civile svizzero competente e non verranno restituiti. I documenti richiesti non possono essere più vecchi di sei mesi. Non sono ammesse fotocopie. Se necessario possono essere richiesti documenti supplementari.

Le traduzioni devono essere in una lingua nazionale svizzera o in inglese.

Le apostille possono essere richieste agli uffici seguenti:

#### **Documenti di stato civile:**

presso il Ministero degli Interni

Ministria e Punëve të Brendshme  
Sektor i për Regjistrim dhe Status Civil  
Agjencioni për Regjistrimin e Qytetarëve  
Luan Haradinaj, 10000 Pristina

#### **Sentenze di tribunale e/o decisioni:**

presso il Ministero degli Affari Esteri

Ministria e Punëve të Jashtme  
Ndërtesa e Ministrisë së Punëve të Jashtme  
Luan Haradinaj, 10000 Pristina

## Emolumenti

Gli emolumenti ammontano a: € 359

Se entrambi i partner sono residenti in Kosovo, è previsto un ulteriore anticipo sui costi.

Pagabile con Visa/Mastercard o in contanti (solo con banconote inferiori a € 50)

## Appuntamento

L'appuntamento sarà attribuito solo quando saranno disponibili tutti i documenti in conformità con questo foglio informativo.

Per fare ciò, vogliate compilare il [formulario di contatto](https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/it/home/etc/kontaktform-langfristige-visa.html) sul nostro sito web:  
<https://www.eda.admin.ch/countries/kosovo/it/home/etc/kontaktform-langfristige-visa.html>



## Notifica della decisione

Il richiedente sarà contattato appena l'ambasciata avrà ricevuto il certificato di capacità matrimoniale dalla Svizzera.